

CARCANET

April-December 2016

2016 OVERVIEW

January Vahni Capildeo • *Measures of Expatriation*

Adam Crothers • *Several Deer*

Karl Kraus • *In These Great Times*

February Angela Leighton • *Spills*

Peter McDonald • *Herne the Hunter*

Peter McDonald • *The Homeric Hymns*

March Alison Brackenbury • *Skies*

John Cornford • *Understand the Weapon, Understand the Wound*

Chris McCully • *Serengeti Songs*

Håkan Sandell • *Dog Star Notations: Selected Poems 1999-2016*

April David Herd • *Through*

Ian McMillan • *To Fold the Evening Star: New & Selected Poems*

Sergey Stratanovsky • *Muddy River: Selected Poems*

May Nicolas Barker • *Visible Voices*

John Clegg • *Holy Toledo!*

Martina Evans • *The Windows of Graceland*

Muriel Spark • *John Masefield*

June Abdellatif Laâbi • *Beyond the Barbed Wire: Selected Poems*

Tom Pickard • *Winter Migrants*

Philip Terry • *Quenettes*

July Nancy Cunard • *Selected Poems*

Mary O'Malley • *Playing the Octopus*

Jeffrey Wainwright • *What Must Happen*

August William Letford • *Dirt*

John Redmond • *The Alexandra Sequence*

Rebecca Watts • *The Met Office Advises Caution*

September Gabriel Josipovici • *The Teller & the Tale*

Mayakovsky • *Vladimir Mayakovsky and Other Poems*

Matthew Welton • *Number Poems*

October John Ashbery • *Commotion of the Birds*

Jane Draycott • *The Occupant*

Thomas McCarthy • *Pandemonium*

November Henri Alain-Fournier • *Poems*

Richard Price • *Moon for Sale*

Alex Wong • *Poems without Irony*

December Yves Bonnefoy: *A Reader*

Stanley Moss • *Almost Complete Poems*

APRIL

David Herd *Through*

In the twenty-first century we have no continuing city. Refugees, migrants, moving between crises inhabit David Herd's probing, memorable new poems.

ISBN 978 1 78410 256 2 / £9.99

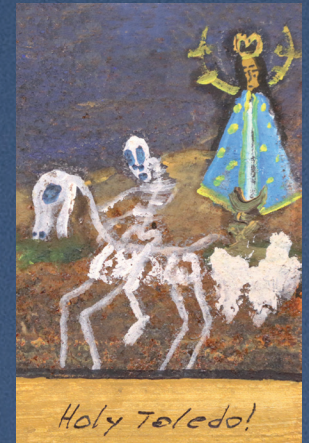


MAY

John Clegg *Holy Toledo!* Eric Gregory Award Winner

John Clegg unravels the myth of the cowboy, the lone outsider, ambling unreliably through Cambridge, Socorro, Oxford, Toledo and literary history with rangy energy.

ISBN 978 1 78410 260 9 / £9.99

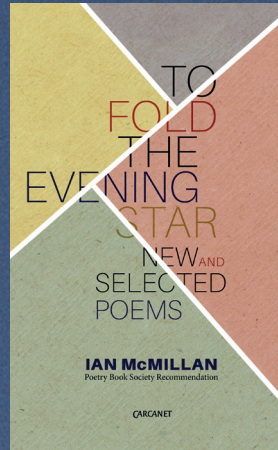


Ian McMillan *To Fold the Evening Star* New and Selected Poems

Poetry Book Society Recommendation

The beloved radio voice of English poetry, Barnsley Bard and Tyke-tongued advocate turns sixty with these surprising new poems and greatest hits.

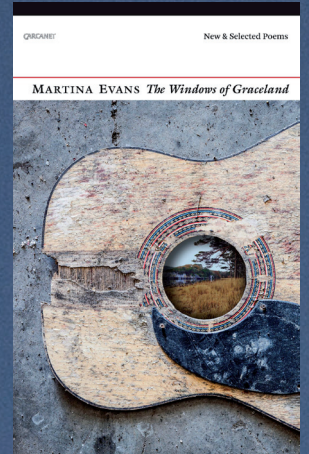
ISBN 978 1 78410 188 6 / £9.99



Martina Evans *The Windows of Graceland* New and Selected Poems Premio Ciampi International for Poetry

Award-winning Irish writer explores her Irish upbringing and her country's troubled history, with an occasional nod to the King of Rock and Roll, Elvis.

ISBN 978 1 78410 276 0 / £12.99



Sergey Stratanovsky *Muddy River* Selected Poems translated by J. Kates

From the streets of St Petersburg to the steppes, the Caucasus to Palestine, this contemporary existentialist Russian master reads our troubled world.

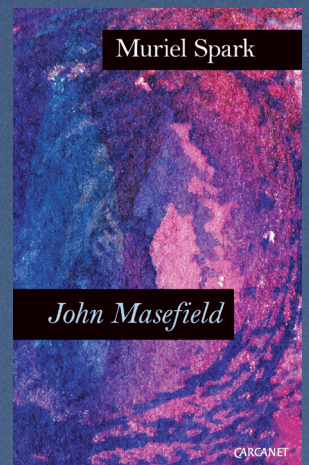
ISBN 978 1 84777 253 4 / £12.99



Muriel Spark *John Masefield* Golden Pen Award Winner

Muriel Spark loved John Masefield's books, met him as a young woman, and evokes him in this early book where she also defines her own vocation as poet and novelist.

ISBN 978 1 78410 132 9 / £14.99

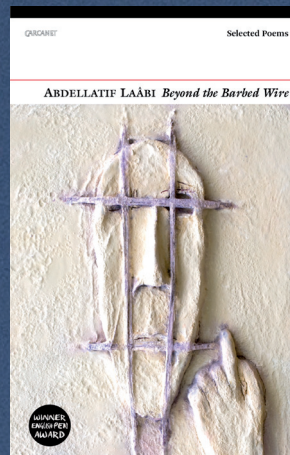


JUNE

Abdellatif Laâbi
Beyond the Barbed Wire
Selected Poems
translated by **André Naffis-Sahely**
Prix de la Liberté

A PEN translation award-winning book of poems in quest of freedom, through exile and imprisonment, by Morocco's most eloquent political activist.

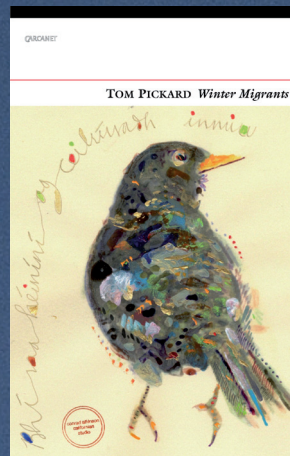
ISBN 978 1 78410 052 0 / £9.99



Tom Pickard
Winter Migrants

A meditation on an eroticised landscape which ranges from rage to rapture. The collection, his best to date, is a synergy of the erotic and political, sometimes with a comic bite. The sequence 'Lark and Merlin' won the prestigious American Bess Hokin prize.

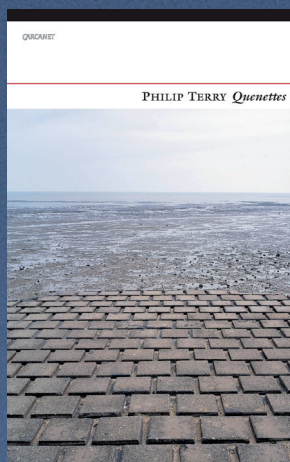
ISBN 978 1 78410 264 7 / £9.99



Philip Terry
Quenettes

Raymond Queneau invented Quenettes. Philip Terry adapts them as psycho-geographical tools to explore Essex estuaries, the Berlin Wall, Sebald's Suffolk and much more.

ISBN 978 1 78410 268 5 / £12.99

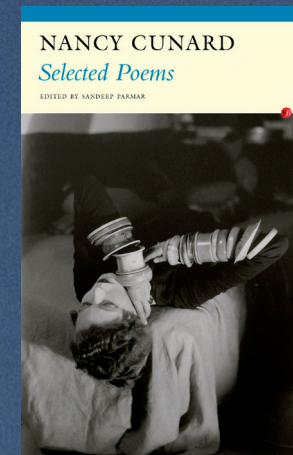


JULY

Nancy Cunard (1896–1965)
Selected Poems
Edited by **Sandeep Parmar**

The runaway heiress, political activist and poet emerges in all her changing aspects. Uncollected poems explore her anti-fascism and anti-racism. Her legendary romantic allure is also in evidence.

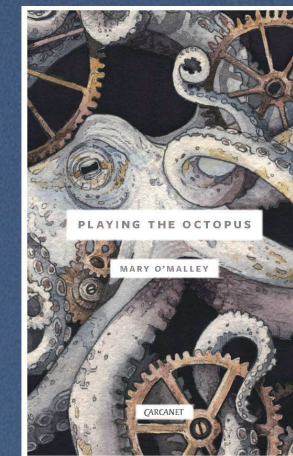
ISBN 978 1 78410 236 4 / £12.99



Mary O'Malley
Playing the Octopus
O'Shaughnessy Award Winner

'A true artist in sketching the beautiful, small details without which the essence of place, and the identity dependent on it, can be all too easily erased.' - Eavan Boland

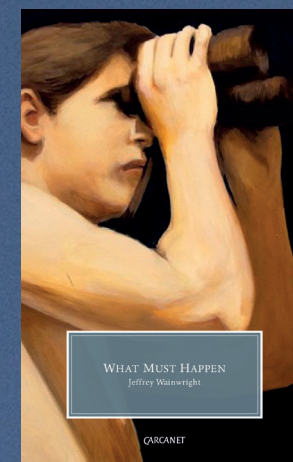
ISBN 978 1 78410 280 7 / £9.99



Jeffrey Wainwright
What Must Happen

The elegies in this rich collection are wise, humorous, never resigned: 'Sunny Apollo, I don't have your eye for stitching, style or shade.' But in an important way, he does...

ISBN 978 1 78410 196 1 / £9.99



AUGUST

William Letford
Dirt

Scottish Book Trust New Writer's Award

'The pleasure I have gained from new Scottish genius William Letford's poems... will, I am confident, stay with me forever.'
– Nicholas Lezard, *Guardian*

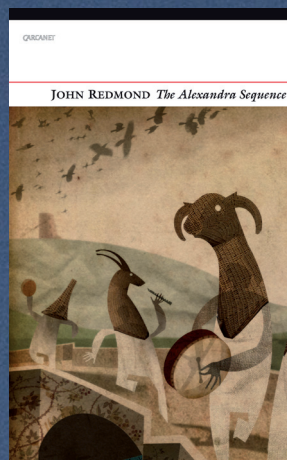
ISBN 978 1 78410 200 5 / £9.99



John Redmond
The Alexandra Sequence

Computer windows, bedroom windows, looking in, out, street-talk, message chains, language an interface connecting, dividing. Saying. Violence. The 2012 Liverpool's riots, the birth of a child...

ISBN 978 1 78410 204 3 / £9.99



Rebecca Watts
The Met Office Advises Caution
New Poetries VI Contributor

In her debut collection, Rebecca Watts' poems are rooted in things seen, lived, loved, read. The bats have real wings, the weather is uncertain and, violent or bright, always wonderful.

ISBN 978 1 78410 272 2 / £9.99

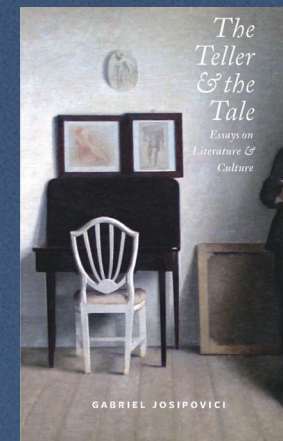


SEPTEMBER

Gabriel Josipovici
The Teller & the Tale
Essays on Literature & Culture 1994–2014

Three strands connect these two decades' worth of essays: 'Jewish culture and experience, modernism and its discontents, and my own writing', from Cairo to Kafka, Kaddish to Woolf.

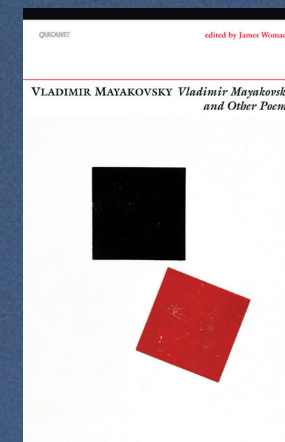
ISBN 978 1 78410 212 8 / £14.99



Vladimir Mayakovsky
Vladimir Mayakovsky and Other Poems
translated by James Womack

James Womack gives us an essential Mayakovsky: 'A Cloud In Trousers', 'I Love', a film scenario, a play, agit-prop, love poetry, public and private verse. The great poet of the Soviet era remains a great enigma.

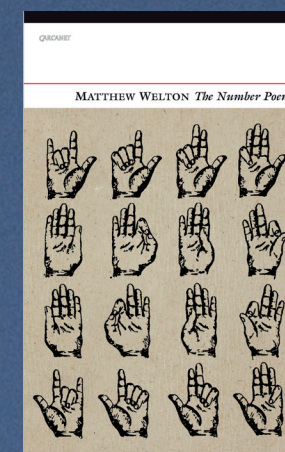
ISBN 978 1 78410 292 0 / £9.99



Matthew Welton
Number Poems
Aldeburgh First Collection Award Winner

Number Poems weaves mathematical patterns out of language while extending the sound magic of Welton's poetry. Cut-ups, haiku-ish pieces, and abstract aphorisms add to the heady mix.

ISBN 978 1 78410 220 3 / £9.99



OCTOBER

John Ashbery *Commotion of the Birds*

Officier de la Légion d'honneur

The commotion of fifty-five new poems: Ashbery at his most vertiginous, witty, irresistible. 'And the tenses, unstable, invite the past to move in on the present and future.'

ISBN 978 1 78410 308 8 / £9.99

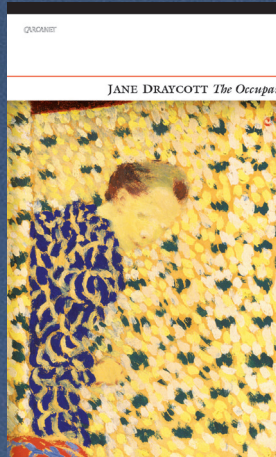


Jane Draycott *The Occupant*

Hippocrates International Prize Winner

In galleries, living rooms, on trains and buses, individuals in 'some small act' are arrested in words. The title poem draws on Dutch poet Martinus Nijhoff's unwritten settings in his 1934 'Awater'.

ISBN 978 1 78410 300 2 / £9.99

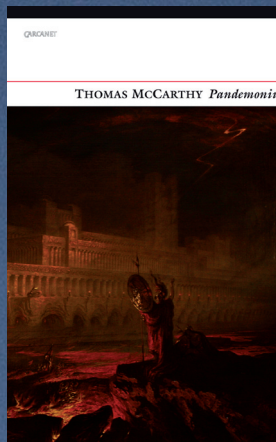


Thomas McCarthy *Pandemonium*

Patrick Kavanagh Award Winner

After Ireland's economic collapse in 2008, the poet is assaulted by images of chaos: the historical, social and national ruin. The political takes on a macabre, almost Miocene volcanic character.

ISBN 978 1 78410 296 8 / £9.99



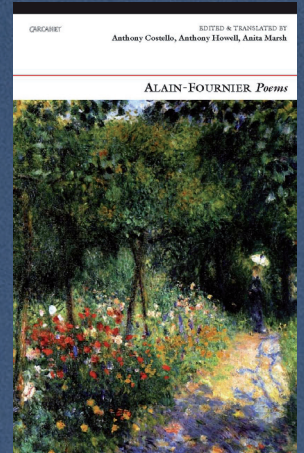
NOVEMBER

Henri Alain-Fournier *Poems*

translated and edited by Anthony Costello,
Anthony Howell and Anita March

The poems of the author of *Le Grand Meaulnes* (*The Lost Domain*) search for the lost Eden of pre-war Europe. His poems appear now in English for the first time.

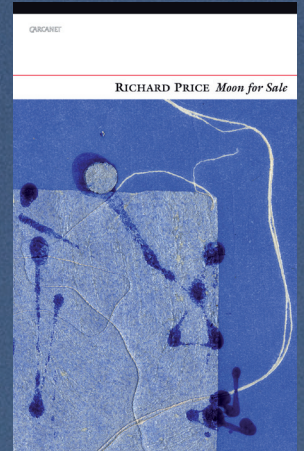
ISBN 978 1 78410 312 5 / £9.99



Richard Price *Moon for Sale*

These sensual, shapeshifting poems unfold in a series of haunting dreams. Given the brutal failure of Western authority, they remember the best of the world while there is time.

ISBN 978 1 78410 284 5 / £9.99

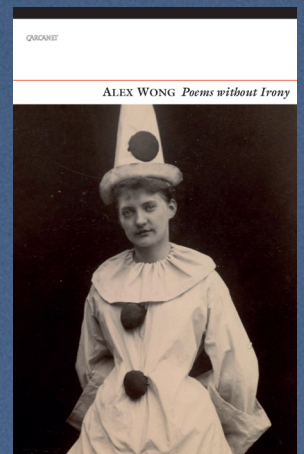


Alex Wong *Poems without Irony*

New Poetries VI Contributor

This first collection is full of experiments with language, form and theme. It asks to be read aloud, it surprises the voice and ear. Simplicity is seduced by extravagance, and vice versa.

ISBN 978 1 78410 304 0 / £9.99

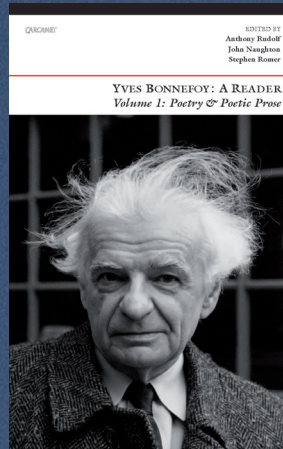


DECEMBER

Yves Bonnefoy: A Reader
Volume I: Poetry & Poetic Prose
translated and edited by **John Naughton,**
Stephen Romer and Anthony Rudolf

Bonnefoy is France's greatest living poet. Sixty years of poetry and prose make up this immensely rich book. We experience 'The horizon of a voice where stars are falling.'

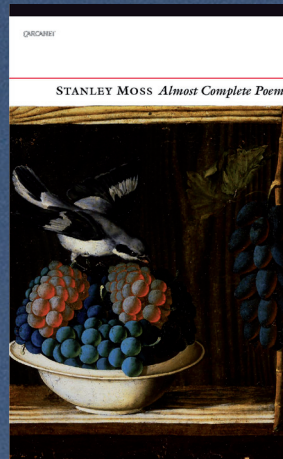
ISBN 978 1 78410 075 9 / £19.99



Stanley Moss
Almost Complete Poems

Stanley Moss has been a defining editor and publisher of world poetry for six decades. He has amassed a body of his own poems so impassioned and original that he deserves a place high on the American Parnassus.

ISBN 978 1 78410 316 3 / £19.99



Rescheduled to May 2016

Nicolas Barker
Visible Voices
Translating Verse into Script and Print
3000 BC - AD 2000

Visible Voices traces the growth over five millennia of poetry as a visual form, how lineation and stanza forms evolved from clay to papyrus, parchment, paper, what form means.

ISBN 978 1 84777 212 1 / £14.99



Carc Janet Press

4th Floor Alliance House
30 Cross Street
Manchester
M2 7AQ

UK Sales Reps Compass - sales@compass-ips.london

UK Distribution NBN - orders@nbninternational.com

US Distribution IPG - orders@ipgbook.com

Managing and Editorial Director Michael Schmidt - Schmidt@carcanet.co.uk

Managing Editor Luke Allan - Luke@carcanet.co.uk

Sales Katie Caunt - Katie@carcanet.co.uk

Marketing and Events Alice Kate Mullen - Alice@carcanet.co.uk

Permissions Michelle Healey - Michelle@carcanet.co.uk

Finance Carol Nicholls - Carol@carcanet.co.uk

Background image © Hannah Devereux 2016

www.carcanet.co.uk



Supported using public funding by
ARTS COUNCIL ENGLAND

